

To all those interested in a public contract

Handled/phone

Mgr. et Mgr. Michal Boroš / +420 549 493 220

In Brno 9. 4. 2024

Subject: Public Contract: Framework Agreement – NGS Sequencing of Plant Genomes (2024)

Explanation of the Tender Documentation (1)

The contracting authority provides all suppliers who have requested an explanation of the tender documentation or to whom the tender documentation has been provided, or other suppliers who have asked about the tender conditions, an explanation of the tender documentation. The explanation of the tender documentation is provided on the basis of inquiries from suppliers (question - answer) or information provided by the contracting authority (communication). The formulation of supplier inquiries is taken literally.

Communication No. 1:

On 04/08/2024 22:32:20, the contracting authority received a query via the E-Zak "Messages" functionality as follows:

“Prosím o vysvětlení zadávací dokumentace. Podle zadání viz 01_TS_SEQ24.xlsx buňka A3, se služby týkají výhradně platformy Illumina. V části Type of performance se ale uvádí i technologie PacBio a Oxford Nanopore, což je zjevně nekompatibilní a zřejmě pouze formální chyba.

Zásadní dotaz zní, zda má zadavatel v úmyslu si připravit sám knihovny i pro technologie PacBio a Oxford nanopore? A konečně zda si je zadavatel vědom, že spotřební koš pracuje pouze s cenami za sekvenování, nikoliv za přípravu knihovny nebo kontrolu její kvality, bude-li připravena zadavatelem, a uvedená cena tedy nebude konečná.”

Translation:

Please explain the procurement documentation. According to document 01_TS_SEQ24.xlsx cell A3, the services are exclusively related to the Illumina platform. However, the Type of performance section also mentions PacBio and Oxford Nanopore technology, which is clearly incompatible and apparently only a formal error.

The fundamental question is whether the contracting authority intends to prepare libraries himself for PacBio and Oxford nanopore technologies as well? And finally, is the contracting authority aware that the consumption basket only works with prices for sequencing, not for the preparation of the library or its quality control, if it will be prepared by the client, and therefore the stated price will not be final.

In addition to the above, the contracting authority states that it is changing the wording of sheet 1a - "Specifications and conditions" of Appendix No. 1 of the tender documents - Technical specifications. The new wording of the subject document is published under the file name 01_TS_SEQ24_v2. The contracting authority further states that in the case of the Illumina platform being presented as an exclusive platform, this is an obvious mistake and incorrectness. The contracting authority further states that it removes the option of preparing libraries by the contracting authority itself from the tender conditions. The contracting authority further states that all the services required as part of the performance are requested by the supplier to be priced in the already published consumption basket listed on sheet 1b - Sample basket of Appendix No. 1 of the tender documents - Technical specifications, which is not changed by this explanation.

Překlad:



Nad rámec výše uvedeného zadavatel uvádí, že mění znění listu 1a - "Specifications and conditions" Přílohy č. 1 zadávací dokumentace - Technické specifikace. Nové znění předmětového dokumentu je zveřejněno pod názvem souboru 01_TS_SEQ24_v2. Zadavatel dále uvádí, že v případě uvedení platformy Illumina jako exkluzivní platformy se jedná o zřejmou chybu a nesprávnost. Zadavatel dále uvádí, že ze zadávacích podmínek vypouští možnost přípravy knihoven samotným zadavatelem. Zadavatel dále uvádí, že veškeré služby požadované v rámci plnění požaduje dodavatel nacenit v již zveřejněném spotřebním koši uvedeném na listu 1b - Sample basket přílohy č. 1 zadávací dokumentace - Technické specifikace, který se tímto vysvětlením nemění.

Communication No. 2:

The contracting authority informs all suppliers that it extends the deadline for submission of tenders until **22 April 2024 10:00 a.m. CET (GMT + 1)**.

.....
Public Tenders Manager